

ULINE H-10644, H-10966

PURELL® ES4 PUSH DISPENSER

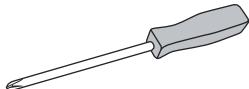
1-800-295-5510
uline.com

Para Español, vea páginas 4-6.
Pour le français, consulter les pages 7-9.

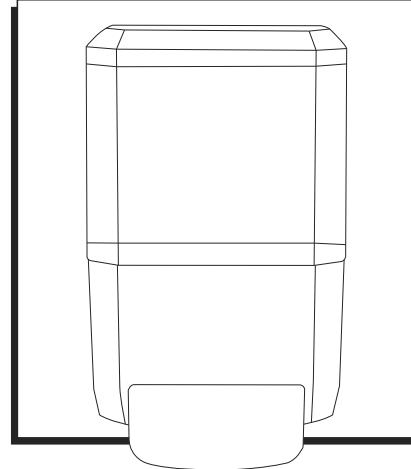
TOOLS NEEDED



Drill



Phillips Screwdriver



PARTS



Wall Anchor x 4



#10 x 1" Screw x 4

SAFETY



NOTE: Please read all instructions carefully before installing and using the dispenser.



WARNING! Do not install or use in extreme hot or cold locations.



WARNING! Use dispenser only as directed.



WARNING! Dispensed product intended for external use only. Refer to refill for actions in case of ingestion.

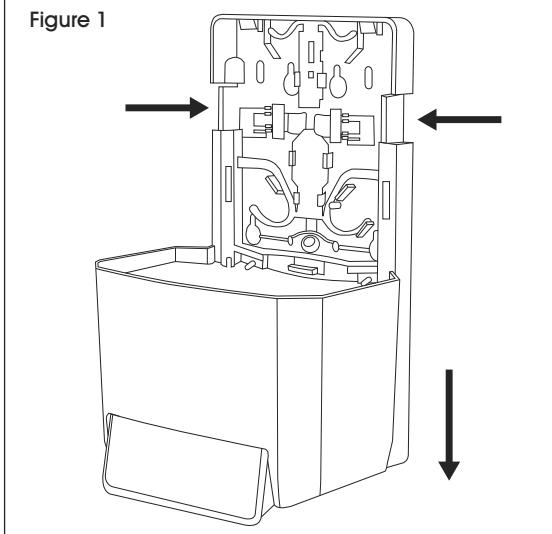


WARNING! Do not use in areas where dispenser may be exposed to wet environments such as showers or outdoors.

INSTALLATION

1. Open dispenser by pressing release buttons on side of dispenser and slide front cover down. (See Figure 1)
- NOTE:** Install dispenser with at least 7" of free space above counter top to allow for routine service.

Figure 1



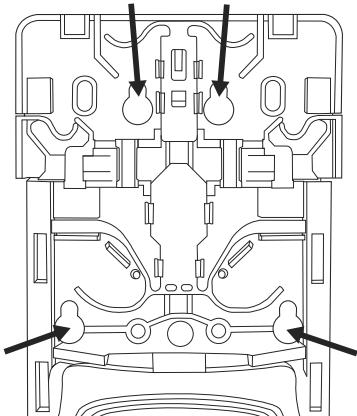
INSTALLATION CONTINUED

INSTALLING WITH WALL ANCHORS

Use the dispenser as a template. Pierce the tape on the back plate to mark and drill four holes using 1/4" drill bit. Use the supplied wall anchors and #10 x 1" screws to secure the dispenser in place. It is recommended to use four screws. (See Figure 2)

 **NOTE:** Do not overtighten screws. If using two screws, the top two holes should be used.

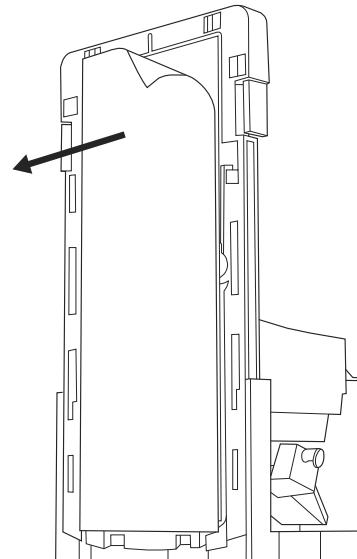
Figure 2



INSTALLING WITH TAPE

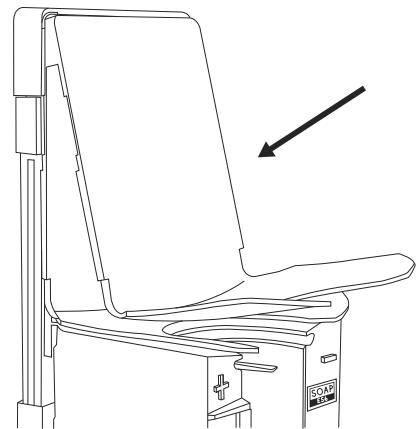
1. Clean installation surface with alcohol pad. Allow surface to dry for 60 seconds. Peel paper off installation tape and press firmly on back plate for 10 seconds. For maximum adhesion, wait 24 hours before loading refill or using dispenser. (See Figure 3)

Figure 3



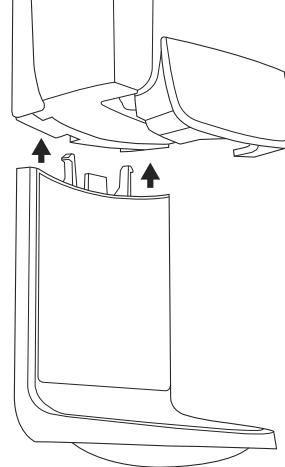
2. Attach the back plate by pressing on the top two corners and the bottom middle section. Audible clicks will confirm proper installation. (See Figure 4)

Figure 4



3. Install the floor and wall protector into the bottom of the dispenser by aligning plastic tabs with slots on the dispenser and sliding up until the tabs snap into place. If installing with wall anchors, use the dispenser as a template. (See Figure 5)

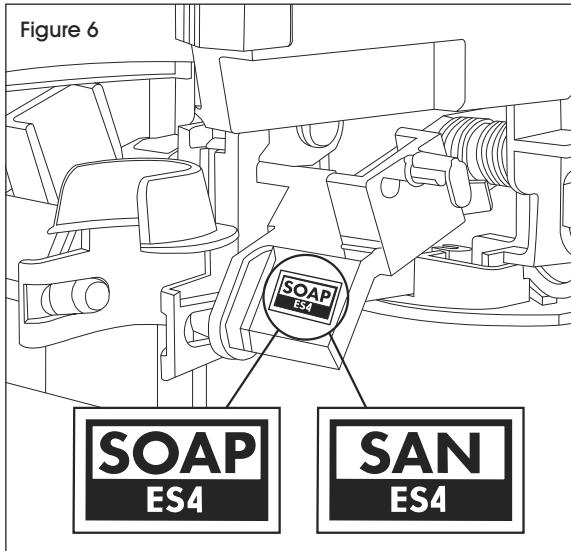
Figure 5



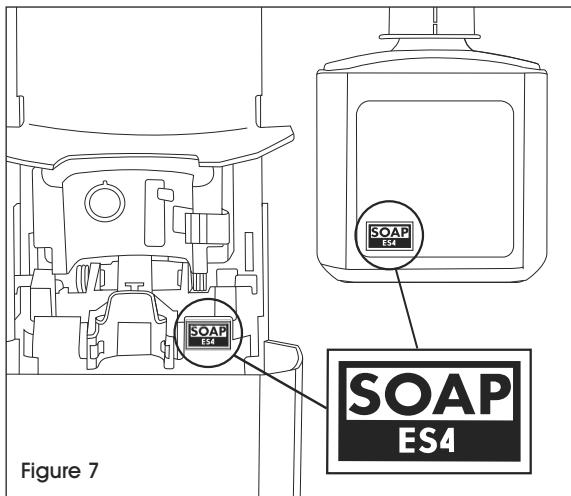
INSTALLATION CONTINUED

4. Check label inside dispenser before installing.
(See Figure 6)

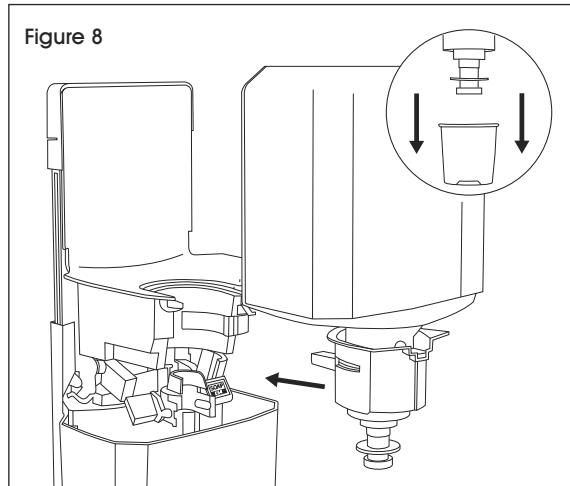
 NOTE: ES4 SOAP = soap dispenser
ES4 SAN = hand sanitizer dispenser



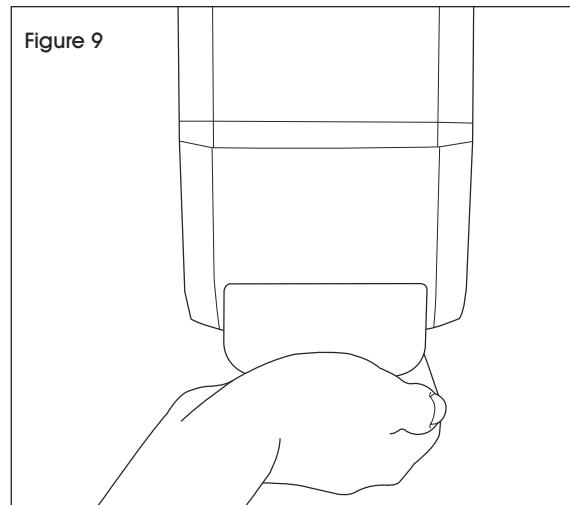
5. Match label on refill with label on dispenser.
(See Figure 7)



6. Remove refill cap and push the new refill into dispenser until it clicks into place. Close dispenser cover. (See Figure 8)



7. Place hand in middle of bar and push multiple times to prime refill. Product will dispense as bar is depressed. (See Figure 9)



ULINE

1-800-295-5510
uline.com

ULINE H-10644, H-10966

PURELL® ES4 DESPACHADOR MANUAL

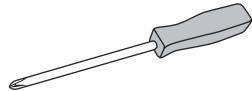
800-295-5510

uline.mx

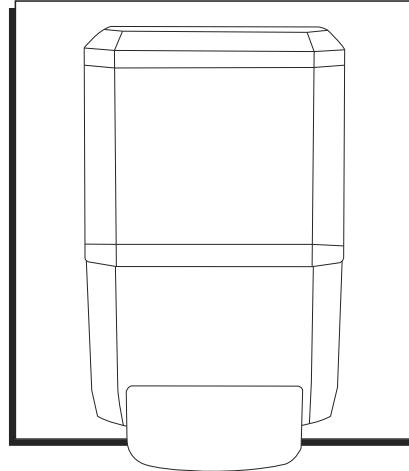
HERRAMIENTAS NECESARIAS



Taladro



Desarmador de Cruz



PARTES



4 Anclajes de Pared



4 Tornillos #10 x 1"

SEGURIDAD



NOTA: Antes de instalar y usar el despachador, lea todas las instrucciones con cuidado.



¡ADVERTENCIA! No lo instale en lugares de calor o frío extremos.



¡ADVERTENCIA! Úselo solo como se indica.



¡ADVERTENCIA! El producto despachado está indicado solo para uso externo. Consulte el repuesto para acciones en caso de ingestión.



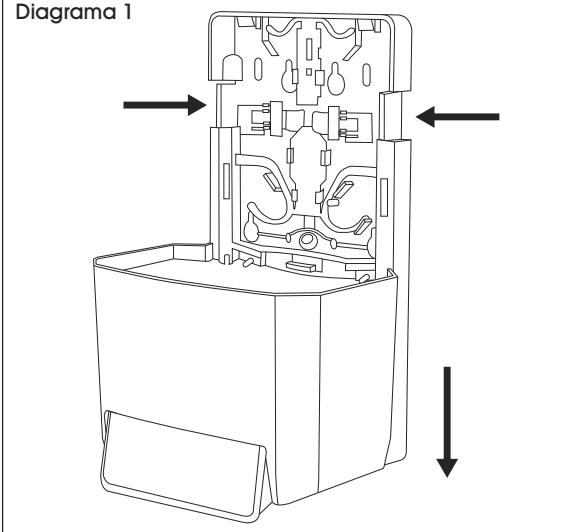
¡ADVERTENCIA! No lo use en áreas donde esté expuesto a ambientes mojados como regaderas o en exteriores.

INSTALACIÓN

1. Abra el despachador presionando los botones de liberación laterales y deslice la cubierta hacia abajo. (Vea Diagrama 1)

- NOTA:** Instale el despachador dejando al menos 18 cm (7") de espacio libre sobre el mostrador para permitir el mantenimiento de rutina.

Diagrama 1



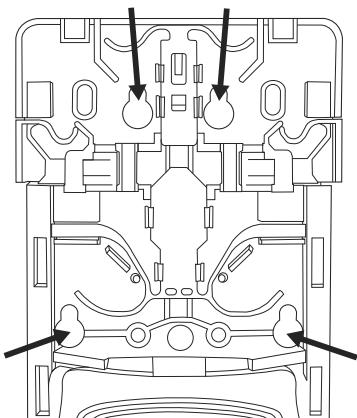
CONTINUACIÓN DE INSTALACIÓN

INSTALACIÓN CON ANCLAJES DE PARED

Utilice el despachador como plantilla. Agujere la cinta en la placa posterior para marcar y perforar cuatro orificios utilizando una broca de 1/4". Utilice los anclajes de pared suministrados y los tornillos #10 x 1" para fijar el despachador en su lugar. Se recomienda usar 4 tornillos. (Vea Diagrama 2)

 **NOTA:** No apriete los tornillos de más. Si va a usar dos tornillos, debe utilizar los dos orificios superiores.

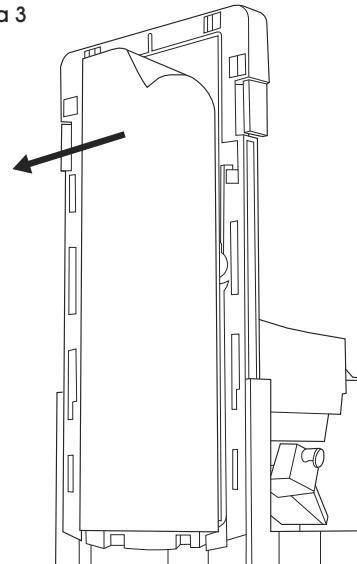
Diagrama 2



INSTALACIÓN CON CINTA ADHESIVA

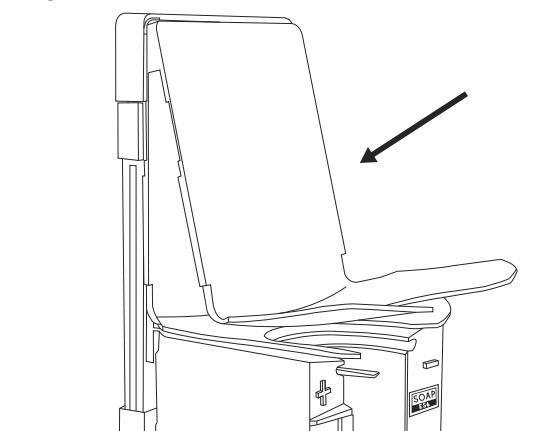
1. Limpie la superficie de instalación con una toallita con alcohol. Permita que la superficie se seque por 60 segundos. Despegue el papel de la cinta de instalación y presiónela firmemente en la placa posterior por 10 segundos. Para máxima adhesión, espere 24 horas antes de cargar el repuesto o utilizar el despachador. (Vea Diagrama 3)

Diagrama 3



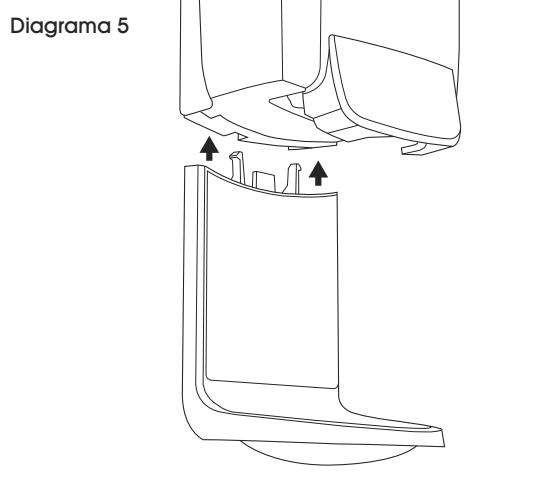
2. Fije la placa posterior presionando las dos esquinas superiores y la sección central de la parte inferior. Escuchará unos clics que confirmarán la instalación adecuada. (Vea Diagrama 4)

Diagrama 4



3. Instale los protectores de piso y pared en la parte inferior del despachador alineando las pestañas de plástico con las ranuras del despachador y deslizando hacia arriba hasta que las pestañas embonen en su lugar. Utilice el despachador como plantilla si lo instala con anclajes de pared. (Vea Diagrama 5)

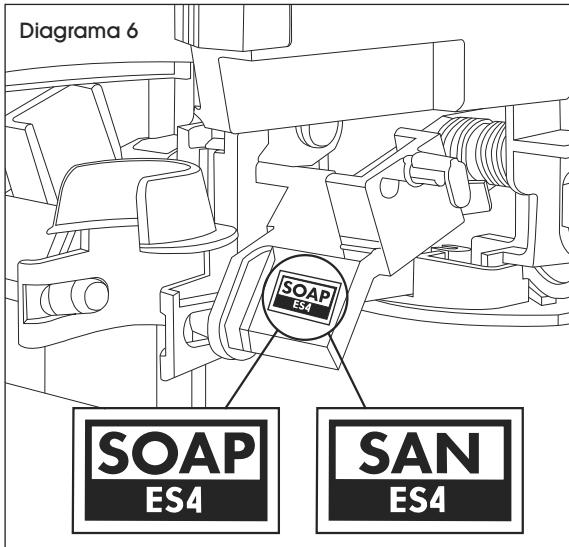
Diagrama 5



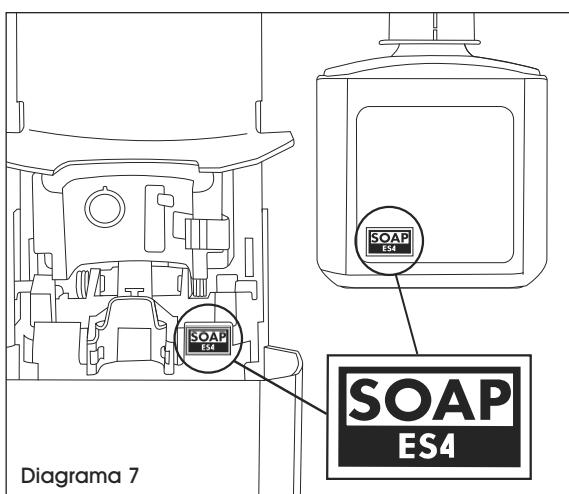
CONTINUACIÓN DE INSTALACIÓN

4. Revise la etiqueta en el interior del despachador antes de instalar. (Vea Diagrama 6)

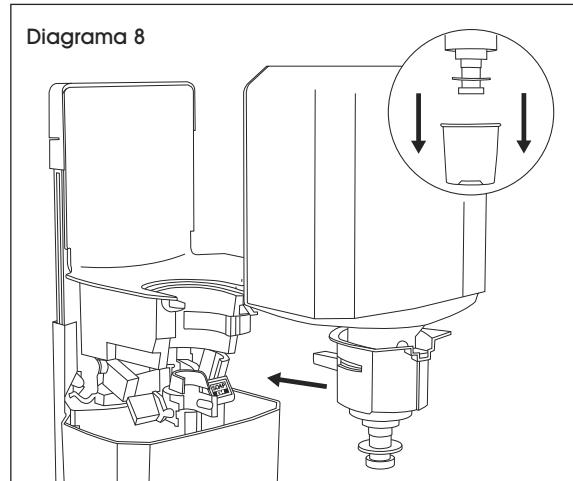
 **NOTA:** ES4 SOAP = despachador de jabón
ES4 SAN = despachador de desinfectante



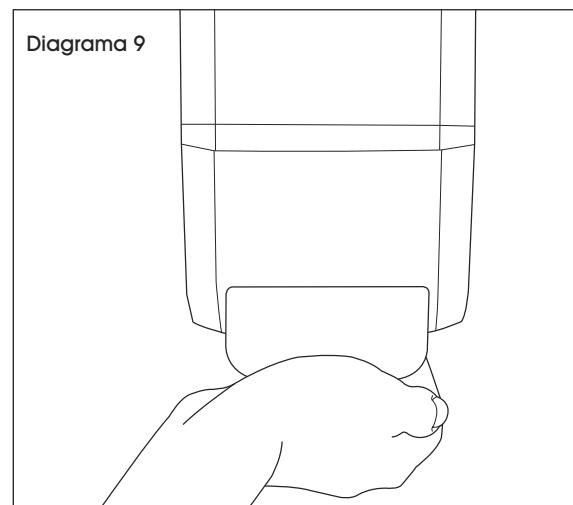
5. Haga coincidir la etiqueta del repuesto con la etiqueta del despachador. (Vea Diagrama 7)



6. Retire la tapa del repuesto y empuje el repuesto nuevo en el despachador hasta que haga clic en su lugar. Cierre la cubierta del despachador. (Vea Diagrama 8)



7. Coloque la mano al centro de la barra y presione varias veces para preparar el repuesto. El producto se despachará cuando se presione la barra. (Vea Diagrama 9)



ULINE

800-295-5510
uline.mx

ULINE H-10644, H-10966

**PURELL^{MD} ES4 – DISTRIBUTEUR
AVEC BOUTON POUSSOIR**

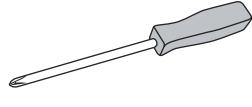
1-800-295-5510

uline.ca

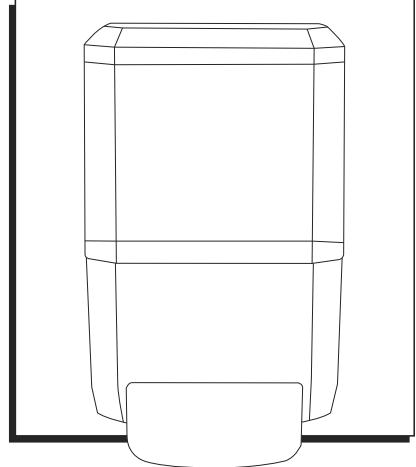
OUTILS REQUIS



Perceuse



Tournevis cruciforme



PIÈCES



Ancrage mural x 4



Vis n° 10 x 1 po x 4

SÉCURITÉ



REMARQUE : Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'installer et d'utiliser le distributeur.



AVERTISSEMENT! N'installez pas ou n'utilisez pas le distributeur dans des endroits extrêmement chauds ou froids.



AVERTISSEMENT! Utilisez le distributeur uniquement selon les instructions.



AVERTISSEMENT! Le produit distribué est destiné à un usage externe uniquement. Référez-vous aux informations figurant sur la recharge pour les mesures à prendre en cas d'ingestion.



AVERTISSEMENT! N'utilisez pas le distributeur dans des endroits où il peut être exposé à des environnements humides comme dans des douches ou à l'extérieur.

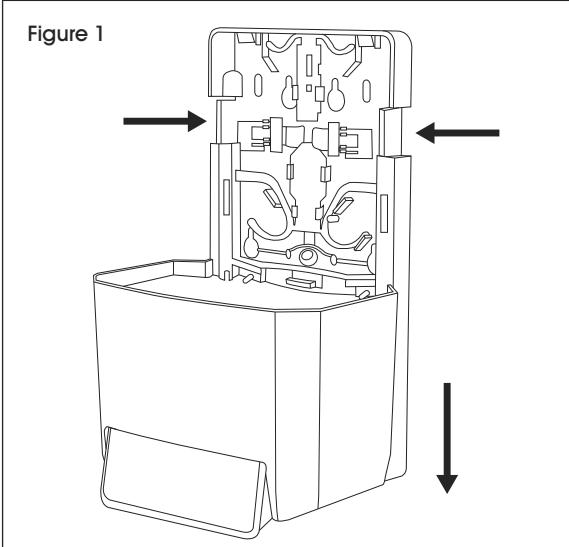
INSTALLATION

- Ouvrez le distributeur en appuyant sur les boutons de dégagement situés sur le côté du distributeur et faites glisser le couvercle avant vers le bas.
(Voir Figure 1)



REMARQUE : Installez le distributeur en laissant au moins 7 po d'espace libre au-dessus du comptoir pour permettre l'entretien courant.

Figure 1



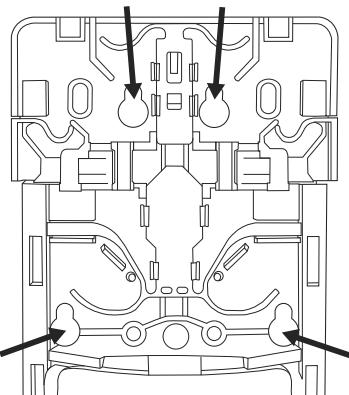
INSTALLATION SUITE

INSTALLATION AVEC DES ANCRAAGES MURAUX

Utilisez le distributeur comme modèle. Percez le ruban adhésif sur la plaque arrière pour marquer et percer quatre trous à l'aide d'une mèche de 1/4 po. Utilisez les ancrages muraux fournis et les vis n° 10 x 1 po pour fixer le distributeur en place. Il est recommandé d'utiliser quatre vis. (Voir Figure 2)

 **REMARQUE :** Serrez les vis sans trop forcer. Si vous utilisez deux vis, les deux trous supérieurs doivent être utilisés.

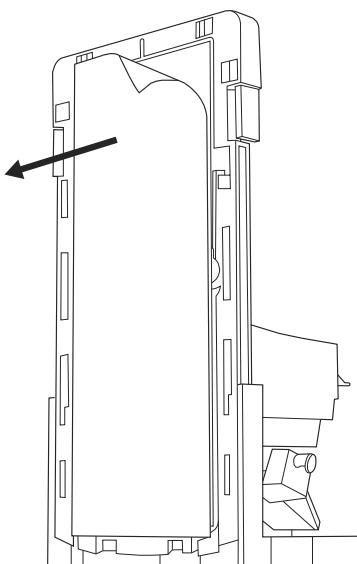
Figure 2



INSTALLATION AVEC LE RUBAN ADHÉSIF

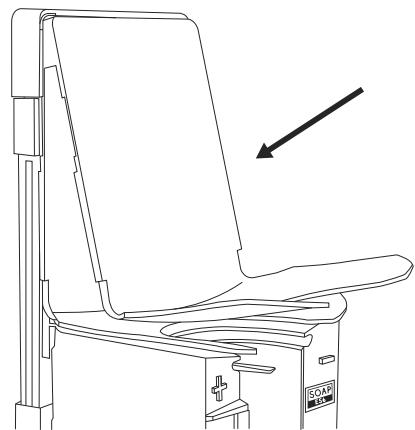
1. Nettoyez la surface d'installation avec un tampon imbibé d'alcool. Laissez sécher la surface pendant 60 secondes. Retirez le papier du ruban adhésif d'installation et appuyez fermement sur la plaque arrière pendant 10 secondes. Pour une adhésion maximale, attendez 24 heures avant d'insérer une recharge de savon ou de vous servir du distributeur. (Voir Figure 3)

Figure 3



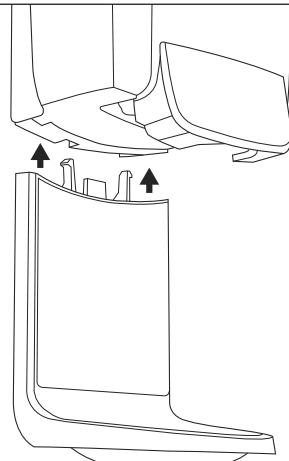
2. Fixez la plaque arrière en appuyant sur les deux coins supérieurs et sur la partie centrale inférieure. Des clics sonores confirment que l'installation est adéquate. (Voir Figure 4)

Figure 4



3. Installez le protecteur mural et de plancher dans la partie inférieure du distributeur en alignant les languettes en plastique sur les fentes du distributeur et en les faisant glisser vers le haut jusqu'à ce que les languettes s'enclenchent en position. En cas d'installation avec des ancrages muraux, utilisez le distributeur comme modèle. (Voir Figure 5)

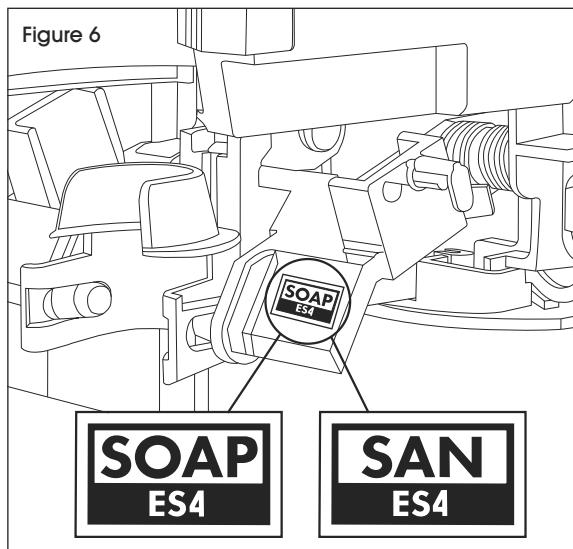
Figure 5



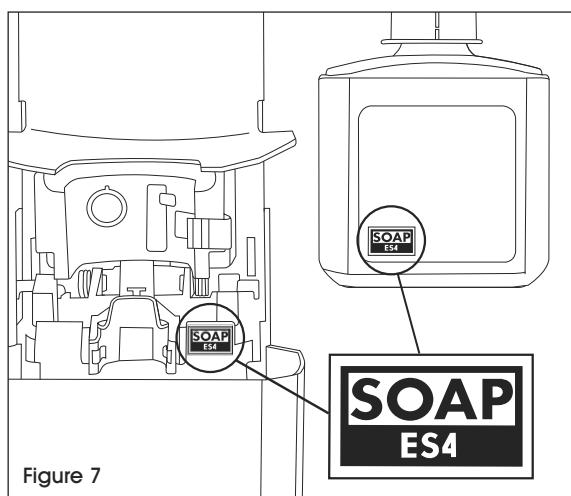
INSTALLATION SUITE

4. Consultez l'étiquette à l'intérieur du distributeur avant l'installation. (Voir Figure 6)

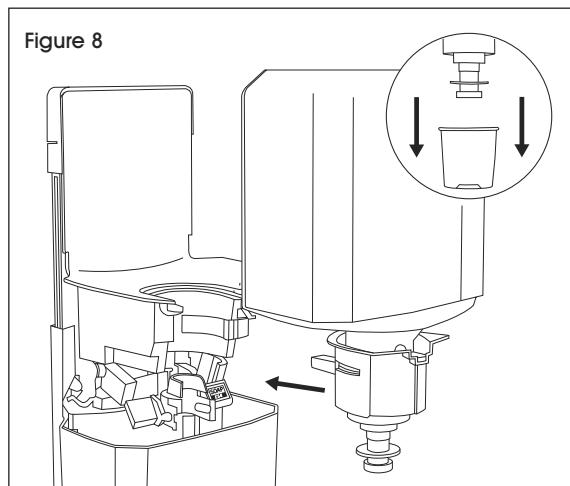
 **REMARQUE : ES4 SOAP = distributeur de savon
ES4 SAN = distributeur de désinfectant pour les mains**



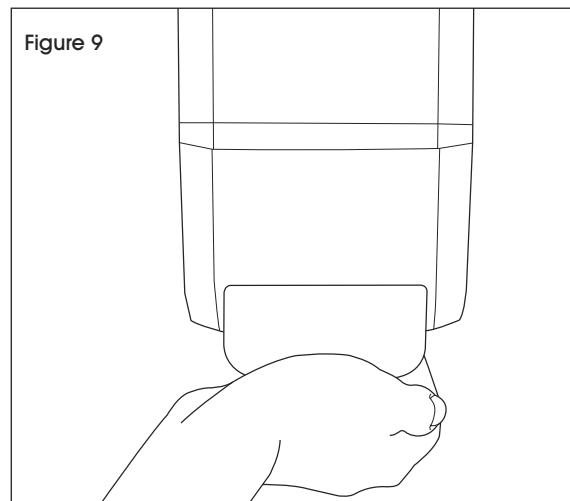
5. Assurez-vous que l'étiquette de la recharge correspond à celle du distributeur. (Voir Figure 7)



6. Retirez le bouchon de la recharge et insérez la nouvelle recharge dans le distributeur en appuyant sur celle-ci jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position. Fermez le couvercle du distributeur. (Voir Figure 8)



7. Placez votre main au milieu du bouton poussoir et appuyez plusieurs fois pour amorcer la recharge. Le produit est distribué lorsque le bouton poussoir est relâché. (Voir Figure 9)



ULINE

1-800-295-5510
uline.ca